

Информационный циркуляр

INFCIRC/709

Date: 25 July 2007

General Distribution

Original: English, Russian

Сообщение, полученное от постоянных представителей Российской Федерации и Соединенных Штатов Америки при МАГАТЭ, в приложениях к которому приводятся текст "Заявления по ядерной энергии и нераспространению: совместные действия" и текст совместного заявления Министра иностранных дел Российской Федерации Сергея Лаврова и Государственного секретаря США Кондолизы Райс

1. Генеральный директор получил от постоянных представителей Российской Федерации и Соединенных Штатов Америки сообщение от 10 июля 2007 года, к которому прилагаются "Заявление по ядерной энергии и нераспространению: совместные действия", опубликованное Российской Федерацией и Соединенными Штатами Америки 3 июля 2007 года, и текст совместного заявления Министра иностранных дел Российской Федерации Сергея Лаврова и Государственного секретаря США Кондолизы Райс.
2. В соответствии с выраженной в сообщении просьбой письмо и приложения к нему распространяются для информации государств-членов.

Постоянное представительство
Российской Федерации

Постоянное представительство
Соединенных Штатов Америки

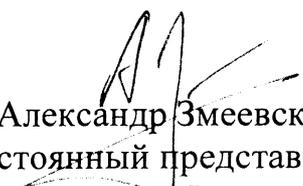
Вена, 10 июля 2007 г.

Г-н Генеральный директор,

Имеем честь препроводить опубликованный Российской Федерацией и Соединенными Штатами Америки 3 июля сего года одновременно в Москве и Вашингтоне, на следующий день после завершения встречи президентов Владимира Путина и Джорджа Буша в Кеннебанкпорте, Мэн, текст «Заявления по ядерной энергетике и нераспространению: совместные действия». Имеем честь также препроводить текст «Заявления Министра иностранных дел России Сергея Лаврова и Государственного секретаря Соединенных Штатов Кондолизы Райс». Просим Вас распространить эти документы для сведения государств-членов Агентства.

Примите, г-н Генеральный директор, уверения в нашем самом высоком уважении.

Приложение: упомянутое, на 3 листах.


Александр Змеевский
Постоянный представитель
Российской Федерации


Грегори Шульти
Постоянный представитель
Соединенных Штатов Америки

Г-ну Мохамеду Эль-Барадею
Генеральному директору
Международного агентства по атомной энергии
г. Вена



3 июля 2007 года

ЗАЯВЛЕНИЕ ПО ЯДЕРНОЙ ЭНЕРГЕТИКЕ И НЕРАСПРОСТРАНЕНИЮ: СОВМЕСТНЫЕ ДЕЙСТВИЯ

Мы преисполнены решимости играть активную роль в предоставлении преимуществ мирного использования атомной энергии широкому кругу заинтересованных государств, в особенности развивающихся стран, при понимании, что будет решаться общая задача – предотвращение распространения ядерного оружия. В этих целях мы намерены инициировать совместно с другими странам новый формат углубленного сотрудничества.

Принимая во внимание изложенное, мы с удовлетворением отмечаем завершение выработки двустороннего Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Соединенных Штатов Америки о сотрудничестве в области мирного использования атомной энергии. Мы разделяем точку зрения, что это Соглашение станет прочной базой для расширения российско-американского сотрудничества в области мирного использования атомной энергии, и ожидаем, что этот документ будет подписан и вступит в силу в соответствии с существующими юридическими процедурами.

У нас общее видение – расширение использования атомной энергии, в том числе в развивающихся странах, приведет к увеличению производства электроэнергии, будет способствовать экономическому росту и развитию, уменьшит зависимость от углеводородного топлива, что приведет к снижению загрязнения окружающей среды и уменьшению выбросов парниковых газов.

Такое расширение использования ядерной энергии должно осуществляться таким образом, чтобы способствовать укреплению режима ядерного нераспространения. Мы активно поддерживаем Договор о нераспространении ядерного оружия и привержены его дальнейшему укреплению. Мы выступаем за универсализацию Дополнительного протокола МАГАТЭ и призываем тех, кто еще не подписал или не ратифицировал его, сделать это. Мы поддерживаем деятельность МАГАТЭ, как в вопросах гарантий, так и в продвижении мирного использования ядерной энергии и полностью осознаем необходимость увеличения потенциала Агентства, в том числе его финансовых ресурсов, с учетом расширения использования атомной энергии в мире.

Мы готовы поддержать – в соответствии с национальными законодательствами и международным правом – расширение использования атомной энергии по следующим направлениям. Эти усилия базируются, укрепляют и дополняют уже осуществляемую деятельность, такую как работа МАГАТЭ по обеспечению гарантированного доступа к ядерному топливу, инициативу Российской Федерации о создании Глобальной инфраструктуры ядерной энергетики, в том числе создание ядерного топливного центра на территории Российской Федерации, инициативу США по Глобальному ядерно-энергетическому партнерству, Международный проект МАГАТЭ по инновационным ядерным реакторам и топливным циклам и Международный форум Поколение IV.

- Содействие предоставлению современных безопасных и устойчивых с точки зрения распространения энергетических и исследовательских ядерных реакторов, адекватных энергетическим потребностям развивающихся и развитых стран.
- Организация участия в национальных и многосторонних программах по выработке требований к ядерным реакторам для стран-участниц.
- Облегчение и поддержка доступа к финансовым ресурсам для содействия сооружению АЭС путем задействования общественных и частных национальных и многонациональных механизмов, включая международные финансовые институты.

- Оказание содействия государствам в развитии инфраструктуры, необходимой для поддержки атомной энергетики, включая развитие соответствующей базы регулирования и программ в области ядерной и физической безопасности с целью оказания содействия государствам в достижении международных стандартов, а также в обучении персонала.
- Разработка подходов по обращению с отработавшим ядерным топливом и радиоактивными отходами, включая возможность лизинга топлива, хранения отработавшего топлива и, со временем, создания технологий по вторичному использованию отработавшего топлива.
- Обеспечение МАГАТЭ ресурсами, необходимыми ему для поддержания режима гарантий в связи с расширением использования атомной энергии в мире.
- Поддержка расширенного технического сотрудничества МАГАТЭ с целью оказания помощи государствам в создании необходимой инфраструктуры для безопасного и надежного функционирования атомных электростанций.
- Содействие в развитии и расширении региональных электроэнергетических сетей с целью помочь государствам, не имеющим ядерных реакторов, пользоваться преимуществами ядерной энергетики.
- Предоставление услуг в области поставок ядерного топлива, включая шаги, направленные на то, чтобы гарантировать устойчивость коммерческого рынка ядерного топлива и надежный доступ государств к топливу для ядерных реакторов и услуг, связанным с топливом, в течение всего жизненного цикла реакторов, в том числе путем создания международных центров по оказанию услуг ядерного топливного цикла, включая обогащение урана, под гарантиями МАГАТЭ.
- Поддержка заключения долгосрочных контрактов по энергетическим и исследовательским ядерным реакторам, включая гарантированные поставки топлива, и договоренности по обращению с отработавшим ядерным топливом.

Мы готовы начать обсуждения в многостороннем и двустороннем форматах для выработки взаимовыгодных подходов с государствами, рассматривающими возможность создания ядерной энергетики или расширения уже существующих ядерных энергетических программ, в соответствии с их правами и обязательствами по ДНЯО. Обеспечение экономически выгодного и надежного доступа к ядерной энергии направлено на то, чтобы позволить государствам пользоваться преимуществами атомной энергии и создать реальную альтернативу обладанию чувствительными технологиями топливного цикла.

Вызовы в области энергетики и нераспространения, с которыми мы сталкиваемся в настоящее время, более серьезны, чем когда-либо в прошлом. Мы убеждены, что предложенный подход позволит существенно расширить использование атомной энергии при одновременном укреплении режима нераспространения. Мы приветствуем сотрудничество с государствами, разделяющими наше общее видение, и намерены совместными усилиями претворять его в жизнь.

 распечатать

[Карта сайта](#)



МИНИСТЕРСТВО ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ДЕПАРТАМЕНТ ИНФОРМАЦИИ И ПЕЧАТИ

119200, Москва Г-200, Смоленская Сенная пл., 32/34 тел.:(495) 244-4119, факс:244-4112
e-mail: dip@mid.ru, web-address: www.mid.ru

**Заявление Министра иностранных дел России Сергея Лаврова и
Государственного секретаря США Кондолизы Райс**

04-07-2007

Россия и Соединенные Штаты вновь заявляют о своем намерении осуществлять сокращения стратегических наступательных вооружений до минимально возможного уровня, отвечающего требованиям обеспечения их национальной безопасности и союзническим обязательствам.

Для достижения этой цели министры обсудили разработку договоренности на период после Договора о СНВ, обеспечивающей преемственность и предсказуемость в отношении стратегических наступательных сил. В соответствии с поручением президентов стороны продолжают такие обсуждения, чтобы как можно скорее добиться результатов.

Будучи в полной мере привержены целям Договора о нераспространении ядерного оружия, мы рассматриваем подготавливаемую договоренность как еще один шаг на пути реализации наших обязательств по Статье VI данного Договора.

Сообщение пресс-службы Президента России